



**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

## SUMMARY DESCRIPTION:

### CATEGORY

The approved devices are self contained, AC powered, electronic computing scales.

### DESCRIPTION

Models AC-4000, AC-4000B, AC-4000E, are encased in a plastic housing and incorporate a display, a keyboard, an integral printer and a 250 mm by 400 mm stainless steel platter. The base is constructed from cast aluminium and can be levelled by means of four adjustable feet and a bull's eye level.

Model AC-4000H is a hanging scale enclosed in a stainless steel housing and incorporate a display, a keyboard, an integral printer and a 355 mm diameter stainless steel platter.

Model AC-4000D is a prepack scale composed of three modules: a weighing element featuring a stainless steel 250 mm by 400 mm platter; a display/keyboard and a printer. It can be combined with either a hand wrapper or an auto wrapping system with the remote display/keyboard.

On all models weight is sensed by a single ended cantilever bending beam 25 kg capacity load cell.

**REMARQUE :** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation pour approbation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## DESCRIPTION SOMMAIRE :

### CATÉGORIE

Les appareils approuvés sont des balances calculatrices électroniques autonomes alimenté en courant alternatif.

### DESCRIPTION

Les modèles AC-4000, AC-4000B et AC-4000E sont abrités dans un boîtier en plastique et comprennent un dispositif d'affichage, un clavier, une imprimante intégrée et un plateau en acier inoxydable de 250 mm sur 400 mm. Le socle, en aluminium coulé, peut être mis de niveau à l'aide de quatre pieds réglables et d'un niveau à bulle.

Le modèle AC-4000H est une balance suspendue dans un boîtier en acier inoxydable et comprend un dispositif d'affichage, un clavier, une imprimante intégrée et un plateau en acier inoxydable de 355 mm de diamètre.

Le modèle AC-4000D est une balance de préemballage qui comprend trois modules: un élément de pesage avec plateau en inox de 250 mm sur 400 mm; un module affichage/clavier et une imprimante. Il peut être relié à un système d'emballage manuel ou un système d'emballage automatique avec affichage/clavier à distance.

Sur tous les modèles, le poids est capté par une cellule de pesage de flexion-cisaillement à extrémité simple d'une capacité de 25 kg.

**DISPLAY**

All models features an upper vacuum fluorescent display which allows four digits for tare, five digits for weight, five digits for unit price and six digits for total price; models AC-4000, AC-4000B, AC-4000H and AC-4000D also feature a lower dot matrix display which allows alphanumeric information.

The following five annunciators are available on the upper display: ZERO, NET, SAVE, AUTO (for automatic printing in the prepack mode) and Peel (non-metrological function).

**FUNCTION KEYS**

On all models, the operator controls are performed via an alphanumeric membrane keyboard with 92 preset keys and 26 function keys like ZERO, TARE (platter, keyboard, pre-programmed and percentage) and PLU, amongst others.

**TEMPERATURE RANGE**

The device is approved for use within a temperature range of -5°C to +40°C.

**SERIAL PORT CONNECTIONS**

The device features an ethernet connection and a RS232C port and a RS485 port can also be fitted optionally.

**SEALING**

For models AC-4000, AC-4000B, AC-4000E access to the metrological features can be sealed using two wire security seals in two locations: under the platter and on the underside of the scale. These scales may be placed on their back or side to reach this underside sealing location. All sealing locations have two sealing screws.

**AFFICHAGE**

Tous les modèles comportent un affichage supérieur électroluminescent prévoyant quatre chiffres pour la tare, cinq, pour le poids, cinq, pour le prix unitaire et six, pour le prix total; les modèles AC-4000, AC-4000B, AC-4000H et AC-4000D comportent aussi un affichage inférieur à matrice par points indiquant l'information alphanumérique.

Les cinq afficheurs suivants sont disponibles pour l'affichage supérieur : ZERO (zéro), NET (poids net), SAVE (sauvegarde), AUTO (pour impression automatique en mode préemballage) et Peel (fonction non métrologique).

**TOUCHES FONCTION**

Sur tous les modèles, les commandes de l'opérateur sont exécutées par un clavier alphanumérique à effleurement ayant 92 touches prédéterminées et 26 touches fonctions dont entre autre ZERO, TARE (plateau, clavier, préprogrammée et pourcentage) et PLU.

**PLAGE DE TEMPÉRATURES**

L'appareil est approuvé pour des températures variant entre -5°C et +40°C.

**CONNEXIONS SÉRIELLES DU PORT**

L'appareil est muni d'une connexion ethernet et d'une interface RS232C. Une interface RS485 est aussi disponible en option.

**SCELLAGE**

Dans le cas des modèles AC-4000, AC-4000B, AC-4000E, l'accès aux paramètres métrologiques peut être scellé à l'aide de deux sceaux avec fils métalliques de sécurité à deux endroits : sous le plateau et sur le dessous de la balance. Ces balances peuvent être placées sur le dos ou le côté pour permettre l'accès au point de scellage du dessous. Tous les points de scellage ont deux vis de scellage.

For model AC-4000D access to the metrological features can be sealed by using a wire security seal through two sealing screws in the centre of the platter support and by threading a wire security seal through two sealing screws to secure the plate on the square opening on the rear side of the control box. These two locations are under the scale.

Dans le cas du modèle AC-4000D, l'accès aux paramètres métrologiques peut être scellé à l'aide d'un sceau avec fil de sécurité enfilé dans deux vis de scellage prévues au centre du support du plateau et en enfilant un fil métallique de sécurité avec sceau dans les deux vis de scellage pour fixer solidement la plaque sur l'ouverture carrée sur le côté arrière de la boîte de commande. Ces deux points se trouvent sous la balance.

Access to the metrological features for Model AC-4000H is sealed with one wire security seal through two sealing screws located on the lower left side of the device.

L'accès aux paramètres métrologiques du modèle AC-4000H est scellé à l'aide d'un fil métallique de sécurité enfilé dans deux vis de scellage se trouvant sur le côté inférieur gauche de l'appareil.

**EVALUATED BY**

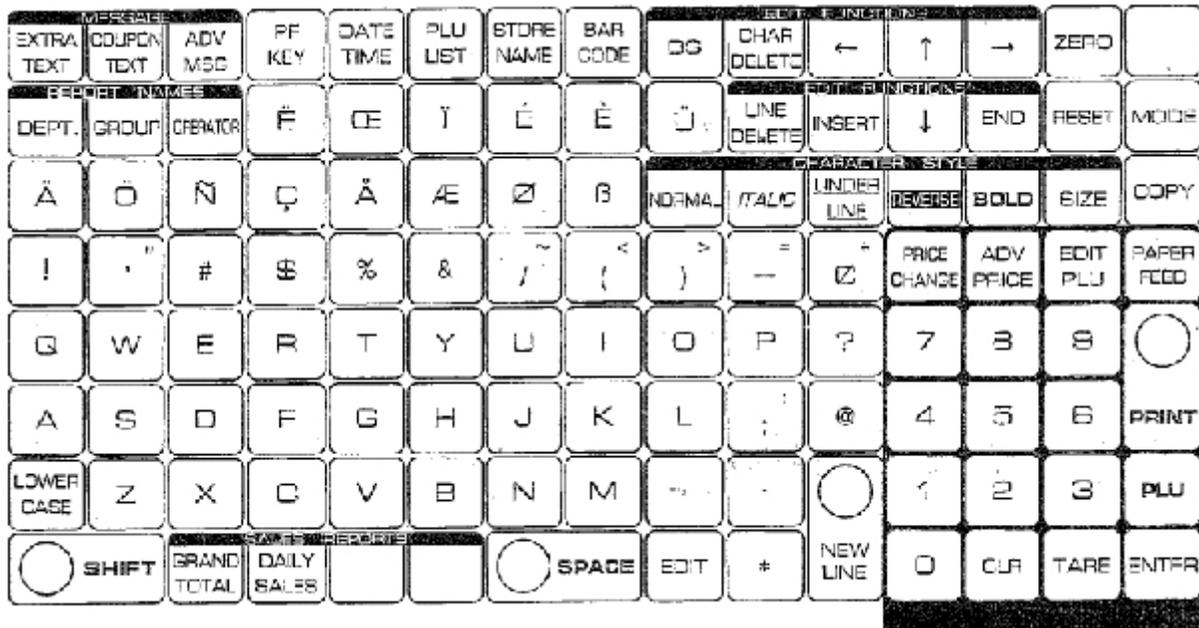
**ÉVALUÉ PAR**

Kiana Khosravi  
 Approvals Examiner  
 Tel: (613) 952-0612

Kiana Khosravi  
 Examinatrice d'approbations  
 Téléphone : (613) 952-0612

Tested by  
 NTEP

Testé par le  
 NTEP



**Typical keyboard / Clavier typique**



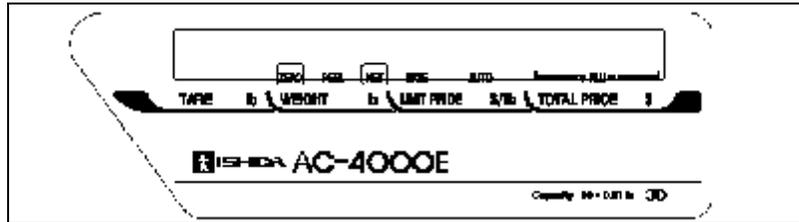
**Model / Modèle AC-4000/4000B/4000E**



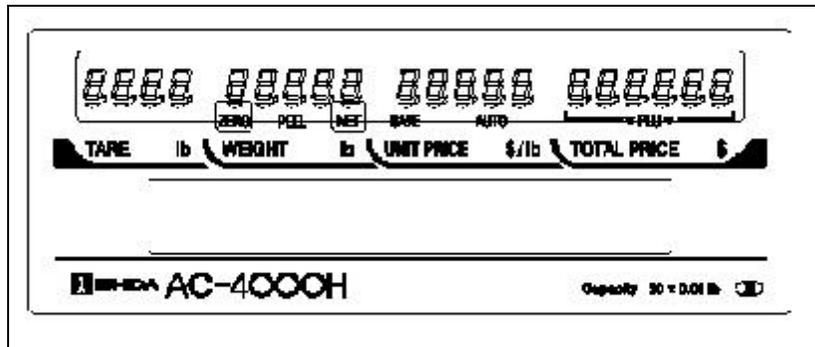
**Model / Modèle AC-4000D**



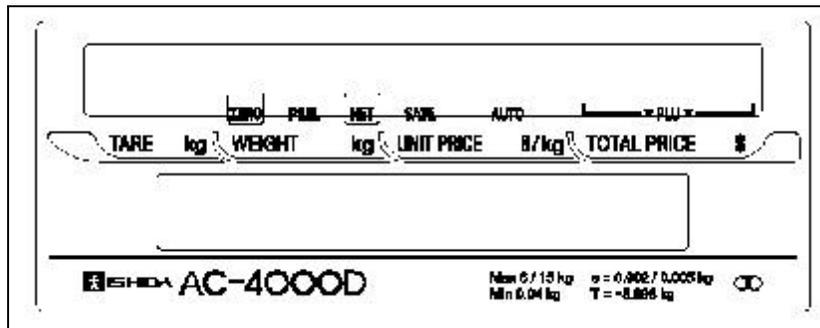
**Model / Modèle AC-4000H**



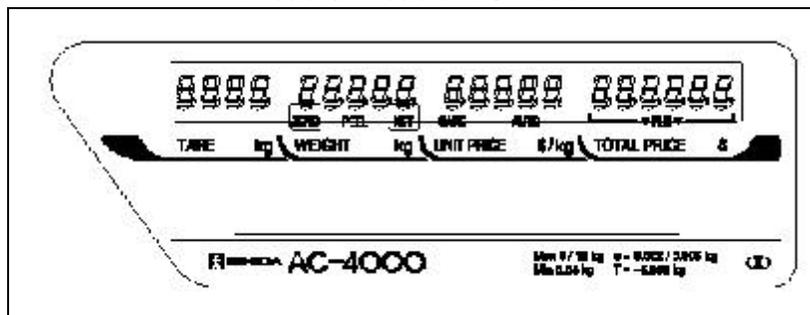
Model / Modèle AC-4000E



Model / Modèle AC-4000H



Model / Modèle AC-4000D



Model / Modèle AC-4000 and/et AC-4000B

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Original signed by Michel Maranda for:

Nathalie Dupuis-Désormeaux,  
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. Mathematics)  
Senior Engineer - Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate

**APPROBATION :**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux normes établis en vertu de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils commerciaux sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux normes établis en vertu de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 de la Norme applicable aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 de la Norme applicable aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute demande de renseignements sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Copie authentique signée par Michel Maranda pour:

Nathalie Dupuis-Désormeaux,  
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc. (Mathématiques)  
Ingénieure principale - Gravimétrie  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date: **2005-07-27**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>